



NO. 132

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYServing Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco,
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg, Denver,SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER
Indianapolis, Florida, Ely, Pueblo, Rock Springs, all Ohio

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

CLEVELAND, OHIO, MONDAY MORNING.

NOVEMBER 24, 1980

Spet važne spremembe v sestavi poljske vlade; kriza še traje

VARSAVA, Polj. — Že četrtri letos je prišlo do pomembnejših sprememb v sestavi poljske vlade ali partijskega vodstva. V najnovejših spremembah so bili odstavljene štirije člani vlade, imenovani za podpredsednika vlade pa je bil 55 let stari katoličan in član parlamenta Jerzy Ozdowski. To je prvič v zgodovini poljskega komunističnega režima, da igra katoličan tako vidno, ako že ne vplivno vlogo v vladi.

Ozdowski je ekonom po poklicu in bo vodil ministrstvo za družinske in socialne zadeve. Pred dvema tedni je bil na obisku v Vatikanu in je imel sestanek tudi s papežem Janezom Pavlom II.

Poljska partija je odstavila 18 od vseh 49 sekretarjev vodstev. Opazovalci menijo, da pripadajo novoimenovani sekretarji zmernejši struji v partijskem vodstvu in da bodo podpirali politiko novega partijskega voditelja Stanisłava Kania. Odstavljeni sekretarji so bili zvesti bivšemu partijskemu prvaku Edwardu Giereku.

V Washingtonu, D.C., je tajništvo za zunanje zadeve izjavilo, da ne bo nobene odločitve glede prošnje poljske vlade, naj ZDA odobrijo Poljski gospodarsko pomoč v znesku 3 milijard dolarjev. Zadeva bo prepuščena novi Reaganovi administraciji, je poročalo tajništvo.

Poljska vlada je menda zaprosila zahodne države za gospodarsko pomoč v skupnem znesku od 8 do 12 milijard dolarjev. Ameriški delež naj bi bil 3 milijarde.

Namestnik predsednika poljske vlade Mieczysław Jagielski je bil na uradnem obisku v Franciji, kjer se je pogovarjal s predsednikom države Valéryjem Giscardom d'Estaingom o francoski pomoči Poljski.

ZDA zopet kritizirale Sovjete; kljub vsemu še podpirajo detant

MADRID, Šp. — Na zasedanju Madridske konference o evropski varnosti je govoril vodja ameriške delegacije Griffin B. Bell. Ostro je kritiziral vmešavanje Sovjetske zveze v Afganistanu in je primerjal sovjetsko vkorakanje v to deželo s prvimi koraki Adolfa Hitlerja, ki so seveda vodili k drugi svetovni vojni.

ZDA so pa še vedno pripravljene nadaljevati s procesom detanta, je dejal Bell. Dobrodošle bodo vse pobude v ta namen, ki jih bodo podvzele ZSSR in druge evropske komunistične države.

Trditve, da bodo ZDA in druge zahodne države brez hujših posledic prebolele intervencijo v Afganistanu, so neresenične, je trdil Bell, ki je dodal, da je bilo slišati slične besede pred 45 leti.

Prav tako je nemogoče spregledati številne kršitve človeških pravic v ZSSR in drugih državah, komunističnih in nekomunističnih, je dejal ameriški predstavnik.

NOV GROB

Josephine Aman

Preteklo soboto je umrla 77 let stara Josephine Aman s 521 E. 143 St., rojena Mack-neish v Canonsburgu, Pa., vdova po leta 1976 umrlem možu Johnu, mati Charlesa J. Smith (Eaton Rapids, Mich.), stara mati in prastara mati, sestra Helen Terenka, Stanleyja Michniewicza, Mary Turk, Franka in Bernarda, večkrat teta in prateta, zaposlena kot kuharica in natakarica pri Mayflower Cafe vse do svoje upokojitve pred 12 leti. Pogreb bo iz Železovega pokopališča na E. 152 St. danes dopoldne ob 10.15. Pokopana bo na pokopališču Rose Hill v Eaton Rapidsu, Mich. Družina bo hvaležna za darove v pokojničin spomin Holy Family Cancer Home v Parni, Ohio.

Iran: Ameriški odgovor ni dovolj jasen; boj za Susangerd končan?

TEHERAN, Iran. — Predsednik iranske vlade Mohammad Ali Radžaj je izjavil, da ameriški odgovor Iranu glede iranskih predpogovora za izpustitev talcev ni dovolj jasen in naj ga ZDA torej izpopolnijo. Radžaj je pripomnil, naj bi ZDA kar brezpogojno sprejele iranske zahteve in bi bila zadeva takoj rešena.

V Washingtonu, D.C., so pričakovali, da bodo Iranci slej ko prej poslali uraden odgovor na ameriško poslanico, najverjetneje preko alžirskih posredovalcev, sedaj pa izgleda, da takega odgovora ne bo. Znano je, da predsednik Jimmy Carter silno želi doseči izpustitev talcev, predno zapusti Belo hišo in da je pripravljen marsikaj storiti v ta namen.

Nekateri opazovalci v ameriškem glavnem mestu menijo, da bo najboljši naslednji trenutek za izpustitev talcev Božič.

Vojaška poročila Irana in Iraka o boju za mesto Susangerd — nepristranskih opazovalcev namreč ni — trdijo, da se spopadi nadaljujejo. Možno je sklepati, da Irčanom ni uspelo zavzeti mesta, kar je zmagala za Irance. Iranci celo poročajo, da so prisilili Irčane k umiku.

(Letos spomladi se je mudil na obisku v Clevelandu in drugih mestih ZDA urednik slovenskega verskega mesečnika Ognjišče g. France Bole. Po povratku v Slovenijo je v treh zaporednih številkah Ognjišča objavljaj svoje vtise in spomine na ljudi in kraje, ki jih je spoznal. Članki so hkrati zanimivi za bralce A.D. in kot osnovni vir za bodoče raziskovalce zgodovine Slovencev v ZDA. Ur.)

Ko so v začetku tega stoletja mnogi Slovenci odhajali v Ameriko "s trebuchom za kruhom", kot so običajno rekli, je ta "obljubljena dežela" bila tako daleč, da so se poslavljali od svojih domačih s prepričanjem, da se ne bodo več videli.

Učinkovitejšje naprave za gašenje požarov bi omejile število žrtv

LAS VEGAS, Nev. — Pretekli petek zjutraj je v ogromnem hotelu MGM Grand v tem mestu izbruhnil požar, v katerem je umrlo več kot 80 oseb, več kot 500 jih je pa bilo ranjenih. Hotel je med največjimi na svetu in ima 2076 sob. Ob času izbruha je bilo v hotelu okrog 3000 ljudi.

Reševalci so našli 84 trupel in pričakujejo, da je še vedno od 20 do 40 pogrešanih. Gasilci še niso odstranili vode v kletnih prostorih in še niso pregledali vseh dvigal in drugih mest, v katerih naj bi bile žrtve.

Gasilci so omejili požar na pritličje in klet, gost dim je pa zajel pretežni del poslopja, ki ima 26 nadstropij. Skoraj vsi ponesrečenci so bili žrtve dima, točneje ogljikovega monoksida. Dim je bil tako gost in strupen, da mnogi gostje niso mogli zapustiti svojih sob ali niso mogli najti stopnišč.

V hotelski kuhinji, kjer se je baje začel požar, ni bilo učinkovitih naprav za gašenje požarov. Ako bi bile, trdijo gasilci, bi bil požar kmalu omejen in ne bi prodrl v sosednje prostore hotela.

Prav tako niso delovale naprave, ki bi morale opozoriti goste, da je nastal požar. Mnogi preživeli gostje se pritožujejo, ker nikoli niso slišali nobenih siren in so zvedeli za požar šele takrat, ko so slišali klice na pomoč ali ko je dim prodiral v njihove sobe.

Telefonska povezava med ZDA in Evropo bo kmalu cenejša

WASHINGTON, D.C. — Vodilna ameriška telefonska družba AT&T je sporočila, da je predlagala zvezni vladi, naj bi bili telefonski pogovori med ZDA in Evropo cenejši. Cene teh storitev namreč spadajo v pristojnost zvezne vlade.

AT&T meni, da si bodo uporabniki teh storitev prihranili v letu 1981 kar 46 milijonov dolarjev. Prvič bodo mogli Amerikanci poklicati stranke v Sovjetski zvezi neposredno.

Zadnje vesti

• Neapelj, It. — Najmočnejši potres v zadnjih 70 letih je zajel jugozahodno Italijo. Reševalci so našli več kot 400 trupel in pričakujejo, da bodo našli še najmanj 400. Samo v cerkvi v vasi Balvano, kakih 75 milj vzhodno od Neapelja, je umrlo več kot 100 vernikov, zbranih za sv. mašo. Manjši potresni sunki še prizadevajo prizadete kraje in ovirajo delovanje reševalcev.

• Amman, Jor. — Voditelji večine arabskih držav imajo sestanek na vrhu v tem mestu ta teden. Skupina drugih arabskih držav pa bo menda organizirala lasten sestanek na vrhu. V tej skupini so Sirija, Libija, Alžirija in Južni Jemen. Te države večinoma podpirajo Iran, ostale arabske države pa Irak.

• New York, N.Y. — Novoizvoljeni predsednik vlade karibskega otoka Jamaica, Edward Seaga, je dejal v intervjuju za televizijsko mrežo CBS, da so otoki v karibskem morju pripravljeni nasprotovati uspešno vplivu komunistične Kube in Sovjetske zveze na tem območju. Njegova izvolitev naj bi bila prvi dokaz tega, je rekel. Jamajski voditelj je pa pripomnil, da njegova vlada ne bo ovirala obdelovanja marihuane. Pretežni del tega mamila je seveda izvažen na protizakonit način v ZDA.

• Columbia, S. Car. — Skupina upnikov črnske organizacije CORE se je zbrala v tem mestu in nadomestila dosedanjega načelnika Royja Innisa z Waverlyjem Yatesom. Innisu so očitali nespoštnost in tudi, da ni spoštoval pravil organizacije. Innis pa trdi, da je njegova odstranitev nepravilna in se bo obrnil na sodišče.

VREME

Oblačno in vetrovno danes z najvišjo temperaturo v popoldanskem času okrog 47 F, v popoldanskem pa 39 F. Dež dopoldne z možnostjo sneženja v popoldanskem in večernem času. Spremenljivo, oblačno jutri z možnostjo naltavanja snega. Najvišja temperatura okoli 38 F.

Darujte v tiskovni sklad
Ameriške Domovine!

Urednik "Ognjišča" g. France Bole pri Slovencih v Ameriki

Vožnja z ladjo je trajala mesec dni ali ne mnogo manj, ker so se ladje ustavljale v raznih pristaniščih. Se po drugi svetovni vojni je bilo glavno prevozno sredstvo za "čez lužo" ladja in vožnja je trajala okrog 15 dni. Danes prideš iz Ljubljane v New York z letalom v času, ki bi porabil, da prideš z vlakom iz Ljubljane do Beograda — osem ur.

Precej izvodov Ognjišča roma vsak mesec v to daljno deželo, kjer je mnogo Slovencev dobilo svojo drugo domovino, niso pa pozabili na svoj domači kraj in na svoj jezik, na slovensko pesem in običaje. Zamikalo me je, da bi jih šel obiskat, da bi videl, kako živijo ljudje na nasprotni strani našega planeta v prostori in bogati Ameriki.

Prijatelji Ognjišča so me že večkrat vabili, naj pridem in sem šel. Petnajst dni, ki sem jih načrtoval, res ni veliko, da si od bliže ogledaš tako prostorno deželo, komaj da vrže bežen pogled in pobere nekaj vtisov. To sem razumel mnogo bolj potem, ko sem bil v Ameriki, kot prej, ko sem obiskal načrtoval.

Toda urednik, ki mora biti še marsikaj drugega, si ne more privoščiti dolge odsotnosti, ker Ognjišče mora iziti ob svojem času.

Glavni cilj mojega potovanja je bil Cleveland, mesto, kjer je že od nekdaj bilo največ slovenskih priseljencev. Prvo presenečenje me je čakalo že na letališču. Sporočil sem kdaj pridem, vedel sem, da me pride nekdo iskat. Osebnost nisem poznal nikogar

OBISK RONALDA REAGANA V WASHINGTONU, D.C. SE KONČAL Z USPEHOM!

WASHINGTON, D.C. — Novoizvoljeni predsednik Ronald Reagan je končal svoj 5-dnevni obisk v tem mestu in se vrnil domov v Kalifornijo. Med bivanjem v Washingtonu je imel Reagan veliko sestankov z vodilnimi člani kongresa, s predsednikom Jimmyjem Carterjem in seveda s svojimi lastnimi svetovalci. Prav tako je imel sestanek z zahodnonemškim kanclerjem Helmutom Schmidtom, ki je bil na obisku v ZDA in ki je silno želel srečati se z Reaganom.

Ker so Reaganovi predstavniki rekli, da se novoizvoljeni predsednik ne bo sestel ali s Schmidtom ali s predsednikom izraelske vlade Menahemom Beginom, ki je tudi bil v ZDA, so Izraelci užaljeni. Res pa je tudi, da je Begin predčasno prekinil svoj obisk in se vrnil v Izrael zaradi politične krize, v kateri se je nahajala njegova vlada.

Ker Reagan nikoli ni služboval v Washingtonu, ni do bro poznal mnogih vodilnih demokratov v obeh domovih kongresa. Zavedal se je, da bo moral z njimi sodelovati vsaj do neke mere in zato je hotel navezati osebne stike. Ta srečanja, med drugim tudi s sen. Edwardom M. Kennedyjem in z voditeljem predstavniškega doma, demokratskim poslancem Tip O'Neillom so bili precej uspešna.

Zunanja politika

Reagan se še ni odločil glede svojega tajnika za zunanje zadeve ali svetovalca za nacionalno varnost. Kar je pa jasno, pravijo poznavalci Reaganovih načrtov, je, da bo vloga svetovalca za nacionalno varnost precej manjša, kot je bila v administracijah Richarda Nixona in Jimmyja Carterja.

Nixonov svetovalec na tem področju je bil Henry Kissinger. Kmalu je postalo jasno tako domačim kot tujim opazovalcem, da je resnični tajnik za zunanje zadeve prav Kissinger, ne pa uradni taj-

nik William Rogers. Še neprijetnejše je bilo, ker sta včasih Kissinger in Rogers podajala nasprotujoče si izjave in tako ni bilo povsem jasno, kdo res govori v imenu Nixona.

Isto je bilo v Carterjevi administraciji, posebno ko je bil tajnik za zunanje zadeve Cyrus Vance. Očitno je bilo, da je vplivnejšo vlogo igral svetovalec za nacionalno varnost Zbigniew Brzezinski.

Reagan je pa mnenja, da mora biti najvplivnejši prav tajnik za zunanje zadeve, svetovalec za nacionalno varnost s svojo pisarno pa naj koordinira ocenjevanje podatkov, ki jih zberejo ameriške obveščevalne agencije, ter nato osebno poroča o teh podatkih predsedniku. Ne posredno vmešavanje svetovalca v zunanje zadeve bi bilo s tem sistemom izključeno, vsaj na videz.

Imenovanje

Reagan se še ni končno odločil o drugih članih njegovega kabineta oz. administracije. Na razpolago ima namreč okrog 7000 delovnih mest, njegovi svetovalci pa pričakujejo, da se bo pojavilo okrog 125.000 prosilcev, ki bi radi zasedli ta delovna mesta.

Govorice v glavnem mestu trdijo, da vodi za mesto finančnega tajnika bivši Nixonov finančni tajnik William Simon, ki bi pa menda rajši postal tajnik za zunanje zadeve ali obrambo, za mesto obrambnega tajnika pa vodi upokojeni general vojske Alexander M. Haig, za tajnika za zunanje zadeve pa bivši tajnik za finance George Shultz.

Načelnik FBI William Webster bo obdržal to mesto, je rekel Reaganov najtesnejši svetovalec Edwin Meese III, ker Ronald Reagan meni, da voditelj FBI mora oostati izven politike in redno izpolnjevati svoje 10-letne mandatne dobe.

Indija kupila orožje v ZDA; izboljšanje odnosov med državama

WASHINGTON, D.C. — Prvič v zadnjih 15 letih je Indija kupila orožje v ZDA in sicer v vrednosti okrog 250 milijonov dolarjev. Carterjeva administracija je tudi pristala na to, da Indiji izroči jedrsko gorivo za njene elektrarne, ki so na atomski pogon.

Ameriški kongresniki so nasprotovali, da bi ZDA izročile jedrsko gorivo Indiji. Indija namreč izdeluje jedrsko orožje in vlada ge. Indire Gandhi je precej naklonjena Sovjetski zvezi in Vietnamu. Poleg tega je Indija globoko sprta s Pakistanom, ZDA pa imajo razmeroma dobre odnose s Pakistanom.

Če še niste naročnik
Ameriške Domovine,
postanite še danes!

Iz Clevelanda in okolice

Miklavževanje—Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi v nedeljo, 7. decembra, ob treh popoldne v farni dvorani "miklavževanje". Vstopnice za to prireditev so že v predprodaji pri vseh odbornikih. Starši se bodo lahko pogovorili s sv. Miklavžem od osme ure dalje v društveni sobi. Na dan prireditve bodo naprodaj tudi domači krofi. Vsi vljudno vabljeni!

Koncert—

Zenski pevski zbor "Dawn" bo podal svoj letni koncert v nedeljo, 30. novembra, ob 4. uri popoldne v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. Pridite!

Asesment—

Društvo sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ bo pobiralo assesment jutri, v torek, od 5.30 do 7. zvečer v društveni sobi svetovidskega avditorija.

Prodaja potice—

Članice Krožka št. 2 Progressivnih Slovenk Amerike bodo prodajale svoje okusne potice v torek, 2. decembra, v SND na St. Clair Ave. Prednaročila so potrebna. Kličite tel. št. 432-1206 ali 431-4053. V soboto, 6. decembra, pa imajo članice svoje vsakoletno večerjo in bazar, prav tako v SND (spodnja dvorana) in sicer od 5. pop. dalje. Vstopnice so po \$5 na osebo in jih imajo članice ali pa pokličite tajnico Margaret Kaus na 432-1206.

Rojstni dan—

Včeraj je g. Ignatius (Jim) Zupancic z Bonna Ave. praznoval svoj 86. rojstni dan ali, kakor sam rad šteje, svoj 1032. rojstni mesec. Čestitke in še na mnoga leta!

Priznanje—

Charles Winter, dolgoletni faran in ustanovni član Društva Najsv. Imena pri Sv. Vidu, je prejel "Medalion Circle Award" za svoje dolgoletno, požrtvovalno delo pri društvu. G. Winter je edini, ki je prejel to odlikovanje v dekaniji, v katero spada sv. Vid. Naše čestitke!

Slovenska filharmonija—

Lokalna radijska postaja WCLV (95.5 FM) sporoča, da bo koncert Slovenske filharmonije predvajan v četrtek, 27. novembra (Zahvalni dan) ob 1. popoldne. Sponzorja bosta Independent Savings Assoc. in Sims Bros. Buick. Obe organizaciji podpirata slovenske ustanove.

Popravka—

V petkovi številki A.D. priobčenem članku "Biserina obletnica" sta potrebna dva popravka. Ga. Marija se pred poroko ni pisala Orožnik, ampak Rožnik, g. John Petrič pa ni bil samo izkušen električar, temveč je bil poklicni elektrotehnik. Prosimo prizadeta oprostjenja.

Tiskovnemu skladu—

G. Anton in ga. Amalia Gregore iz Richmond Hts., Ohio sta darovala \$12 v tiskovni sklad Ameriške Domovine. Hvala lea!

Božična drevesca—

Pri Sv. Vidu tudi letos potrebujejo božična drevesca za cerkev. Ako jih je kdo pripravljen darovati, prosijo, da čimprej pokliče župnijo na tel. št. 361-1444.



6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Mon., Wed., Fri., except holidays and 1st 2 weeks
in July

NAROCNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece

Petkova izdaja: \$10.00 na leto; Kanada in dežele izven
Združenih držav: \$15.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months

Fridays only: \$10 per year—Canada and Foreign: \$15 a year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

No. 132 Monday, Nov. 24, 1980

Zahvalni dan

Cleveland, Ohio. — Ko začne majhno dete brbljati prve besede in se nauči izgovarjati "mama" in "ata", ga potem mamica najprej nauči reči: "prosim" in "hvala". Navihahi otroci se prav hitro naučijo skleniti svoje majhne ročice in lepo prositi, ker s svojo otroško pametjo kmalu ugotovijo, kako je treba mamice omehčati, da kaj dobijo. V sreči, da so svoje dobili, a otroci kaj radi pozabijo, da se je za dobroto treba tudi zahvaliti. Dobre in pametne mamice zato rečejo po vsaki uslišni prošnji ne pozabijo otroka opomniti, da se naj tudi zahvali za prejeto dobroto.

To so prvi nauki detinske vzgoje v dobrih družinah, kjer se otroci po prvih izgovorjenih besedah mamica in atek najprej naučijo tudi prositi in se zahvaliti. Otroške prošnje in hvale so bile v detinski dobi našega življenja otroški izraz hvaležnosti mamici in očetu ter zgodnji napotek za poznejše življenje, da si moramo s prošnjo in zahvalo "prislužiti" naš vsakdanji kruh in vse, kar nam je za življenje potrebno.

Ljudje smo pač taki: Več dobrega prejmemo in več imamo, tem prej pozabimo vir dobrote. Izobilje uduši čut hvaležnosti, bogastvo zamori ljubezen do bližnjega. Ko sedaj pretresa cel naš družabni sistem objestnost sedanjega rodu, ki misli, da bo z razbijanjem in nasiljem dosegel nekaj boljšega — za vse enako pravico, se nam ob tem razgali sebičnost in nehvaležnost tega sveta. Brez dela in truda pričakujejo dobro in udobno življenje. Starejši se pri tem zgražajo, da ta mladina nima vzgoje! Toda, ali so samo mladi krivi, da jim nikdo ni vcepil čuta hvaležnosti za prejete dobrote, ko so kot otroci še bili odvisni od starejših ljudi? Morda jim nikoli ni bilo treba za ničesar prositi, saj so vse dosegli in dobili s cepetanjem nog in s trmastim razbijanjem igrack! Nikdo jih ni učil zahvale, ne doma, ne v šoli. Kar so kot otroci dosegli s cepetanjem nog, hočejo kot odrasli doseči z razbijanjem.

Zahvalni dan je danes samo še formalna tradicija v medel spomin iskrene zahvale ameriških prvih naseljencev Bogu za prejete dobrote. V decembru 1620 so se prvi "pilgrimi" ali beli naseljenci izkrcali ob skalnati obali, kjer je sedaj mesto Plymouth v državi Massachusetts. Samo stoindva jih je bilo. Niso imeli dosti hrane, postavili so si le zasilne hiše. Skoraj polovica od njih je v tisti prvi zimi v Novem svetu umrla zaradi gladi in mraza. Spomladaj so pridno šli na delo, krčili gozdove in zorali njive, ki so jih posejali največ s koruzo. V jeseni jim je vse obilno obrodilo. Pred začetkom druge zime, ko so spravili ves živež in pridelke pod streho, so se zbrali na majhno slovesnost in se ob tej priliki iskreno Bogu zahvalili za obilni pridelek živeža. Leta 1621 je bil praznovan prvi Zahvalni dan. Potem so ga proslavljali po posameznih krajih, uradno pa ga je uvedel leta 1739 prvi predsednik Združenih držav George Washington, toda ta Zahvalni dan so spoštovali samo severne države. Leta 1864 je predsednik Lincoln izdal proklamacijo, s katero je določil, da naj bo zadnji četrtek v novembru Dan zahvale, kar še danes država spoštuje.

Novembra 1922 je predsednik Združenih držav Warren G. Harding razglasil za Zahvalni dan 24. novembra 1922 sledečo globoko verno poslanico:

"V početku naše dežele so naši pobožni očetje odločili vsako leto en dan, v katerem so se zahvalili Božji Previdnosti za vse dobrote in zaščito, s katero jih je blagodarila skozi vse leto. To je postalo naše najpomembnejše narodno praznovanje.

Za božjo modrost, ki nam je v bratoljubni rasti z drugimi narodi pripomogla od takega napredka; za obilne pridelke, ki so nam zrastle iz naše zemlje in dospeli iz naše industrije, smo dolžni izkazati svojo hvaležnost ter priznati svojo dolžnost do svojega ljudstva, kakor tudi do nesrečnih, trpečih in bednih v tujih deželah. V svoji ponižnosti priznajmo svoj veliki dolg Previdnosti božji, ki nas je tako bogato obdarila, obenem pa se zavedajmo nesebičnih namenov, da izpolnjujemo plemenito vlogo za napredek človekoljubja.

Priporočam, da se naj ljudje zbero pri svojih družinskih oltarjih in v svojih cerkvah, kjer naj dajo svojo zahvalo Bogu za blagostanje, katerega smo prejeli, obenem naj molijo za nadaljevanje istega v letu pred nami."

Zahvalni dan naj torej ne bo samo naš domač družinski praznik pri polnih mizah s tradicionalnim puranom, ampak spominjamo se na ta Zahvalni dan tudi prve pobožne zahvale dobrotljivemu Bogu za milostno pomoč v veliki stiski prvim pionirskim naseljenjem v tej deželi. Zahvalimo se Njegovim dobroti našim družinam in za obilo dobrot, ki jih izkazuje naši deželi. Z našo hvaležnostjo ob Zahvalnem dnevu pa naj v naših srečih oživi tudi dobrota do tistih, ki so v stiski in nesreči.

Jože Melaher

Beseda iz naroda...

Prihod sv. Miklavža



CLEVELAND, O. — Sv. Miklavž bo tudi letos obiskal otroke slovenske sobotne šole in tudi druge pridne slovenske otroke pri Sv. Vidu 7. decembra ob treh popoldne. Otroci so ga prosili, da naj se tudi letos ustavi in jih razveseli s svojim obiskom. saj ga slovenski otroci vsako leto težko pričakujejo. Sv. Miklavž pa ima rad slovenske otroke. Star je že in utrujen, vendar še vedno z velikim veseljem obišče slovenske otroke pri Sv. Vidu in Mariji Vnebovzeti, vesel, da se še vedno med nami tako zvesto in slovesno obhaja njegov praznik.

Za prihod dobrotnega svetnika se šolski otroci že pripravljajo pod vodstvom

gdč. Zine Velikonje in ge. Silve Savernik. Otroci bodo predstavili igrco "Na Miklavžovo v gozdu" v njuni priredbi. Prihod sv. Miklavža z vsem spremstvom pa pripravljajo gdč. Mojca Slak.

Miklavžovo je otroški praznik, poln upanja in želja. Pripravite svoje otroke, da doživijo lepoto tega praznika, ki jim bo ostal v spominu, kot nekaj lepega in svetlega iz njihovih mladih dni.

Odbor staršev slovenske šole pri Sv. Vidu vas prijazno vabi, da se udeležite te prireditve v velikem številu. Vstopnice so že v predprodaji pri vseh odbornikih.

Odbor staršev

Spominski dan

LEMONT, Ill. — V nedeljo, 16. novembra, je bilo 21 let, odkar je umrl v Clevelandu škof dr. Gregorij Rožman. Ob tej obletnici smo imeli v Lemontu spominski program, med katerim smo se spominjali pokojnega škofa, pokojnih slovenskih duhovnikov in vseh pokojnih Slovencev, ki so pokopani v domovini in križem sveta. Ta program smo imenovali spominski program, ker smo želeli s sporedom poudariti obveznost hvaležnosti za vse, kar so nam zapustili naši pokojni.

Spomin na škofa Gregorija smo povezali s spominom na druge pokojne Slovence, posebno pa na slovenske misijonarje, ki so delovali v Ameriki. Namen spominskega programa je bil povezati v celoto slovensko in slovensko-ameriško dediščino, ki so nam jo zapustili naši predniki. Neopoldno bi bilo, ako bi si predstavljali delovanje Slovencev v Ameriki samo pod sedanjimi živimi generacijami in tistimi, ki smo jih še poznali, a so sedaj že v večnosti.

Slovensko in slovensko-ameriško dediščino so gradili tudi oni, ki so živeli pred nami, ki smo jih osebno poznali. Sposobni smo spoznavati in odkrivati ter uživati duhovne dobrine, ki so nam jih zapustili, ker so naši starši, vzgojitelji in vsi, ki so vplivali na naše oblikovanje, duhovno zakladnico, ki so nam jo zapustili.

meri izraža vernost onih, ki so jo ustvarjali.

Spoznavati moramo namreč, pod kakimi vplivi in v kakih duhovnosti je nastajala in se razvijala naša kultura. Za nas Slovence je to zelo važno, ker smo bili in smo še brez politične svobode, a kljub temu smo lahko ponosni na kulturne ustvaritve naših prednikov. To je bolj važno, kot se zavedamo, ker odklanjamo brezbožni komunizem. Nevarnost je, da je naše odklanjanje samo negativno, ker poznamo njegove sadove: proti brezbožnemu komunizmu je treba postaviti in uresničevati pozitivni program, ki obstoji v veliki meri v kulturnem udejstvovanju.

Slovenci kot narod se ne moremo hranjati brez kulturnega udejstvovanja. Kulturno udejstvovanje moramo pa ločiti od družabnih prireditev. Te so tudi dobre in potrebne, a kadar postanejo to edine prireditve, ki nadomeščajo kulturno udejstvovanje, so znamenje odmiranja slovenstva. Tega se mnogi, ki nas opominjajo, naj ohranjamo slovenščino, ne zavedajo!

Zato se mi zdi potrebno, da porabljam primerne prilike in pokažemo, da cenimo tiste duhovne vrednote, ki na poseben način izražajo življenjskost naroda. Zato smo letos obhajali spominski dan ali slovenske verne duše, ki jih obhajamo v Lemontu že več let, tako, da smo pokazali našim pokojnim hvaležnost za duhovno zakladnico, ki so nam jo zapustili.

Naš program je pokazal, da so med mladimi, ki so pod dobrim vodstvom svojih staršev in slovenskih šol, mladeniči in mladenke, ki so se sposobni z disciplino in žrtvami pripraviti na program, ki nudi udeležencem veliko duhovnega veselja in spodbude.

To smo dosegli s skrbno pravico, v kateri smo bogoslužni del programa soglasno združili s kulturnim delom programa, ki je obenem pokazal tesno povezanost slovenske kulture in vernosti. Ne kultura in ne vernost ne visita v zraku, marveč imata svoje ustvarjalce in nositelje. In to moramo biti mi, ako hočemo ostati verni in pristni Slovenci.

Lepo število rojakov, ki niso bili samo iz bližnje okolice, marveč so prišli tudi iz Waukegana, Racine in Milwaukee, se je ob dveh popoldnih zbralo na pokopališču okoli groba škofa Gregorija Rožmana. Tam smo molili za pokoj njegove duše in za vse, ki smo se jih med programom spominjali.

Nato smo šli v procesiji med molitvijo rožnega venca v cerkev, kjer se je točno ob pol treh začela sv. maša. Besedilo 33. nedelje navadnega časa je lepo sovpadalo z mislimi, ki smo jih želeli ob tej priliki poudariti. Na koru je bil pevski zbor "Slovenska pesem" pod vodstvom dr. Vendelina Spendova OFM.

Razlagalec je pred mašo in pred besednim bogoslužjem bral spodbudno besedilo, ki je izražalo glavne misli te nedelje: pred sklopom maše pa je prebral opomin papeža Janeza Pavla II.: "Ostanite zvesti tej svoji dediščini! Poskrbite, da bo na njej temeljilo oblikovanje vaših osebnosti! Naj postane predmet vašega plemenitega ponosa! Ohranite in pomnožite to dedno last, predajte jo bodočim rodovom!"

Po maši sta najprej nastopili dve skupini učencev in učenec slovenske šole od Sv. Jožefa v Jolietu. Z recitacijo in petjem so lepo povezali naš spominski dan z mislijo na slovenska škofa Friderika Barago in Gregorija Rožmana.

Nato je bil nastop slovenske šole od Sv. Stefana iz Chicaga. Izvedli so zbornico recitacije iz besedila, ki ga je pripravil za oratorij dr. Tine Debeljak: "Irenej Friderik Baraga". Recitacija je obsegala tri dele: Rojstvo — Dušna paša, — Med Indijanci. Nastopajoči v narodnih nošah in v vlogam primernih kostumov so sestavljali skladno enoto raznih skupin in pokazali prožnost s spreminjanjem svojih prostorov. Besedilo je bilo prepleteno s pevskimi vložki ob spremljavi kitare in tudi s petjem zbora "Slovenska pesem".

Nastopajoči Indijanci so dramatično prikazali Baragovo čudežno rešitev iz viharnega Černjega jezera, ko so z ritmičnim izgovarjanjem besedila ob udarcih na boben živo opisali ves dogodek. Izvajanje raznih skupin in recitiranje besedila je bilo vpleteno z razlago "Zgodovinarja".

Ena stran prireditvenega prostora je s sliko gradu v Trebnjem v živih barvah simbolično predstavljala Baragovo domačijo. Druga stran pa je z velikim križem iz drevesnega debela predstavljala Baragovo širjenje evangelija v Ameriki.

Ob pripravah za ta program mi je nekdo dejal: "Lemont je že kulturno središče..." Ob zaključku pro-

grama mi je isti dejal: "Takega programa bi se morali Slovenci udeležiti v velikem številu..." To povem zato, ker me je v zadnjih letih marsikdo svaril: "Rešite slovenski Lemont... Naredite nekaj za našo slovensko mladino..." Spomnil sem se na tiste, ki so me tako svarili in spodbujali, ker jih na spominskem programu ni bilo!

In podobnih programov smo imeli v zadnjih letih precej. Reševanje slovenščine ni v programih za bodočnost, marveč v delu za sedanjost.

P. Fortunat OFM

Iz življenja Slovencev v Milwaukeeju

(Govor F. Rozine na proslavi 30-letnice S.K.D. Triglav v Milwaukee, 8. nov. 1980.)

Dragi prijatelji!

Na nocojšnji svečanosti je med izbranimi točkami pestrega sporeda tudi (moj) govor. Pa bo to le kratek — 10-minutni pregled 30-letnega dela našega društva — 30 let vztrajnega dela za slovensko kulturno stvar!

Pravijo, da se velike stvari ne dosegaajo z močjo in silo — temveč z vztrajnostjo. Zlate medalje na olimpijskih igrah dosegaajo le tisti, ki vztrajajo.

Bog pa blagoslovja tistega človeka, ki si v življenju prizadeva storiti nekaj dobrega, kljub nerazumevanju in nehvaležnosti posameznih ljudi, ki se povsod najdejo.

Če danes pogledamo v preteklost naših slovenskih ljudi, ki so prihajali v Ameriko, bomo priznali, da so s seboj prinašali pridne roke, zdrav razum in velik smisel za organizacijo in delo v njej. Gradili so cerkve, narodne domove, denarne zavode, ustanavljali so in vodili cerkvene in svetne organizacije, gojili dramatiko in petje.

Da imamo Slovenci že nad 80 let domačo tiskano besedo, je zasluga naših prednikov in vseh, ki njihovo delo nadaljujejo in podpirajo. V Clevelandu, Chicagu in Milwaukeeju imamo Slovenci že desetletja tudi slovensko kulturno radijsko uro, ki prinaša v naše domove domačo pesem, besedo in melodijo.

Vse našeto delo in še mnogo več, je sad vztrajnosti dela naših ljudi, starejše in mlajše generacije — VAS in NAS —, ki smo še pripravljali in iti z delom skupaj naprej.

Ko smo v času, po drugi svetovni vojni in revoluciji doma, leta 1945, mnogi morali zaradi svojega krščansko-demokratskega prepričanja, pred komunistično oblastjo, ki je tam zavladala, zapustiti domovino in oditi v trpljenje in preživeti mizerijo štirih let begunstva po taboriščih, da smo končno dosegli deželo svobode — Ameriko.

Takoj v začetku smo pričeli misliti na svojo lastno organizacijo. Misel je postala dejanje — in 17. novembra 1950 je bil sklican prvi sestanek — ustanovni občni zbor. Na tem zboru je bil izvoljen upravni odbor, sestavljena osnovna pravila in izbrano ime društva: Liga slovenskih katoliških Amerikancev.

Novo društvo pa se v začetku ni moglo prav razviti. Čez dobro leto dni je bil meseca februarja 1952 sklican drugi občni zbor. Na tem zboru je bila večina zborovalcev za to, da se ime društva spremeni v: Slovensko kulturno društvo Triglav. Pod novim odborom, ki je bil tedaj izvoljen, je društvo začelo delovati z igrami, spominskimi in

materinskimi proslavami, družabnimi večeri, (martinovskimi pustne zabave). Pričela je sobotna slovenska šola za mladino, telovadba in šport, kasneje pa tudi folklorna plesna skupina.

Prireditve je vedno spremljala domača slovenska narodna pesem.

Delo je lepo uspevalo in rastlo — dokler je na starem mestu Devete ceste obstajala župnija sv. Janeza, na katero je bilo društvo naslonjeno. Ko se je pa župnija leta 1965 selila v predmestje Greenfield na Cold Spring Road (kjer nocoj gostujemo), se je pri društvu mnogokaj spremenilo. Staro gnezdo se je razdrlo. Občutne spremembe, ki so nastale zaradi razdaja, in odmiranje starih naših rednih obiskovalcev društvenih prireditev, pa staranje in pešanje igralskih moči. Narasčaja v tem pogledu nismo imeli. Edino se je dobro ohranila takrat razvijajoča se folklorna plesna skupina, ki danes zelo dostojno in lepo predstavlja društvo in vse Slovence tukaj, s svojimi narodnimi plesi, pred domačo in ameriško javnostjo.

Leta 1961 se je ponudila lepa prilika (kar je društvo že dalj časa želelo), nakup zemljišča — današnji TRIGLAV PARK. Ni šlo vse gladko, kakor nikjer ne gre. Treba je bilo žrtvovati poleg dela, takrat tudi denar, ki ga pa tiste čase ni imel vsak na roki. Vendar je zmagala vztrajnost in smisel za skupnost.

Iz njive, pašnika in gozdiča ob malem Bisanaby jezeru se je z vztrajnim delom skozi leta lice tega kraja začelo spreminjati in dobivati podobo parka. Dom in kočice predstavljajo tam slovensko vas, kjer odmeva slovenska beseda in pesem, kapela sv. Cirila in Metoda in ob njej Marijino kip, ki sta središče lepote kraja, pa predstavljata vernost slovenskega človeka.

Dragi prijatelji! 30 let že posejate naše prireditve in s tem dajete priznanje našemu delu ter nas tako moralno in finančno podpirate, da moremo obstojati.

Vsi skupaj pa dajemo mlajšim vzgled, da bi ohranjali našo kulturno dediščino naprej, kakor dragocen kamenček, ki naj sveti v mozaiku drugih narodnostnih kultur, ki jih poseduje Amerika!

Na koncu še vsem prisrčna hvala, ki ste vedno stali v prvih vrstah, kakor vam, ki delate zadaj in skrito za našo stvar. Hvala prav tako tudi vam, ki polnite naše dvorane in s svojimi obiski podpirate naše delo! Vsem lepa hvala in Bog vas živi!

(Podrobnejše poročilo o uspehu celotne proslave bo sledilo prihodnjic.)

V popravek:

Zadnjič je bil v mojem dopisu pod naslovom "Cast, komur čast" pomotoma izpuščen važen stavek, katerega z ostalim člankom ponovno objavljamo:

"Išlo je akademsko delo naše mlade rojakinje, profesorice gdč. Milice Muršec, v sodelovanju s kolegom iz Purdue univerze. Delo, ki zajema 357 strani, v velikosti 28x22 cm, je namenjeno predvsem knjižnicam univerz z ekonomskimi fakultetami. Med prvimi naročniki je bila Harvard univerza.

Knjiga je pravzaprav katalog dragocenih knjižnih del na področju ekonomike, zgodovine in socialnih ved, ki so izšla v dobi med 15. in 19. stoletjem in se nahajajo v

(Dalje na str. 3)



*Usem ameriškim
in kanadskim Slovencem
želi lep in vesel*

ZAHVALNI DAN

Liga Slovenskih Amerikancev, Inc.

VESTI IZ SLOVENIJE

PIRAN. — Neptunova be-
ra v Piranu ni majhna. Na
pomorskem krstu so med
"prave pomorce" sprejeli 150
prvošolcev Tehnično-pomor-
ske in elektro-šole iz Porto-
roža, 42 od njih se je odločilo
za navtično smer, kar je še
enkrat več kot lani, a manj,
kot si je želela Splošna plo-
ba. V tej edini slovenski po-
morski delovni organizaciji
je od 1710 zaposlenih 1425
pomorcev, ki prihajajo iz o-
stalih jugoslovanskih repub-
lik. Velik problem tega pod-
jetja predstavlja dejstvo, da
letno 33 odstotkov zaposlenih
zapusti to podjetje in gre
drugam. Nekateri se prične
v drugih poklicih, drugi gre-
do k JLA, posebno vodilni
kader pa se zaposli na tujih
ladjah.

BLED. — Blejsko jezero
'ozdravljajo'. V zelo onesna-
ženo jezero so začeli polagati
cevi za nateg, s katero bodo
odvajali onesnaženo vodo iz
globine jezera v potok Jezerni-
ce in v Savo Bohinjko. Cevi
so že položili od potoka
Jezernice preko središča Ble-
da do jezera in od tod v glo-
bino, 24m globoko. Od te sa-
nacije jezera si mnogi veliko
obetajo.

MARIBOR. — Sejem "od
zamisli do izvedbe". V Mari-
boru je ta sejem, ki obravna-
va stanovanjsko gradnjo,
združil tokrat več kot 60
razstavljalcev. Glavni pouda-
rek je bil na varčevanju z
energijo, predvsem toplotno.
Ker je ogrevanje stanovanj

in hiš danes vedno dražje,
zato ni vseeno, kakšna so
vrata in okna, in kakšen ma-
terial vgrajujejo v stene. Ve-
liko zanimanja je žel tudi ti-
sti del sejma, ki ni bil samo
komercialen, temveč pred-
vsem svetovalec. Skušal je
pokazati na možnosti, ki jih
imajo stanovalci, ki lahko sa-
mi spreminjajo stene in iz
enega prostora naredijo dva
ali obratno in tako resnično
postanejo snovalci lastnega
prostora.

BIZELJSKO. — Beli bizelj-
čan je dobil na prireditvi
"Vino 80" kot edino jugoslo-
vansko vino odličje šampi-
ona. Bizeljsko-sremski vino-
rodni okoliš ima namreč take
ekološke pogoje, da je mogo-
če ob primernem sortimentu
grozdja in letnika dobiti ka-
kovostna in vrhunska vina,
kar je dokazala tudi letošnja
nagrada.

BOHINJ. — Na 25. kravji
bal, ki so ga organizirali tu-
ristični delavci iz Bohinja-
Jezero, je prišlo izredno ve-
liko ljudi. Prihod planšarjev
s planin z vso njihovo "basen-
go" si je med drugimi ogle-
dalo tudi 650 Tržačanov, 50
jih je prišlo iz pobratenega
mesta Rivoli v Italiji, ni pa
manjkalo tudi Korošcev in
Stajercev. Pripravljen je bil
pisan zabavni program, kuhi-
nja pa je nudila poleg čevap-
čičev tudi koruzne in ajdove
žgance. Seveda ni manjkalo
tudi pravega bohinjskega pla-
ninskega sira.

Vedno resnično

"Ne moreš pričakovati
gospodarske blaginje, če si
proti varčnosti. Ne moreš
podpreti slabica s tem, da
oslabiš močnega. Nikomur
ne moreš pomagati k bolj-
šemu zaslužku s tem, da
škoduješ njegovemu delo-
dajalcu. Ne moreš delovati
za bratstvo med ljudmi, če
med ljudmi podpihuješ so-
vrstvo. Ne moreš poma-
gati siromakom, če zavra-
čaš bogate. Ne moreš u-
stvarjati finančne trdnosti
z izpogojenim denarjem.
Ne moreš se izogniti de-
narnim težavam, če za-
pravljaš več kot zaslužiš.
Ne moreš ljudem privzgo-
jiti močnih značajev in o-
sebnega poguma, če jim
odvezema voljo do lastne
inicijative in samostojno-
sti. Ne moreš ljudem traj-
no pomagati, če za nje vse
storiš, kar bi mogli in mo-
rali sami storiti."

Abraham Lincoln

Različne ocene sistema Socialnega zavarovanja

Washington, D.C. — Kon-
gresna študija napoveduje, da
bo kmalu potrebno več de-
narja, da se zagotovijo redna
izplačila pokojnin Socialnega
zavarovanja starejšim Ameri-
kancem, ki prejemajo Social
security pokojnino. Fond So-
cial security zavarovanja bo
treba temeljito preurediti.

Kongresni odbor nujno pri-
poroča, da se sistem socialne-
ga zavarovanja čimprej preu-
redi po dolgoročnem načrtu.
Sedaj prejema Social security
pokojnino 35 milijonov Ame-
rikancev. Računajo, da se bo
to število v 20 letih zvišalo na
47 milijonov. Sistem social-

nega zavarovanja je prišel v
težavo, ker se je število usluž-
bencev, ki plačujejo v Social
security fond, zaradi velike
brezposelnosti znatno zmanj-
šalo, medtem ko se število
upokojencev vsako leto zvišu-
je. To bo dovedlo do nevdz-
nega stanja, da bo zmanjkalo
denarja za izplačevanje po-
kojnin.

Kongresni odbor predvideva
več možnosti, da se postavi
sistem socialnega zavarova-
nja na trdnjšo podlago. Ne-
kateri ukrepi bodo nepopu-
larni, kakor zvišanje starosti
za upravičenost do pokojnine,
ki je sedaj 65 let; vključitev
federalnih uslužbencev v So-
cial security sistem pokojnin-
skega zavarovanja. Predvsem
ta ukrep bi znatno zvišal red-
na vplačila v fond socialnega
zavarovanja.

Takšna poročila pač povzo-
čajo dvome in zaskrbljenost
pri upokojencih, ker enkrat
slišijo uradna zagotovila, da
je sistem socialnega zavarova-
nja še za več desetletij fi-
nančno trden, od druge strani
pa nasprotno, da bo takoj tre-
ba nekaj ukreniti, da se za-
jamči redno izplačevanje po-
kojnin starim ljudem, ki so
popolnoma odvisni od skrom-
ne Social security pokojnine.

Iz življenja Slovencev v Milwaukeeju

(Nadaljevanje z 2. strani)

knjižnici Krannert School of
Industrial Management, Pur-
due University.

Diplomantka Milica ima
več visokošolskih diplom:
AAS (Associate Degree in
Applied Science of Market-
ing Admin.), B.D. of Science
in German and Russian, ter
Master of Arts in Library
Science. Milica je bila 4 leta
v profesorskem zboru znane

KOLEDAR društvenih prireditev

NOVEMBER

29. — Mladinski pevski zbor,
Kr. 3 SNPJ priredi večerjo,
koncert in ples v SDD na
Waterloo Road.

30. — Pevski zbor "Dawn"
Slovenske ženske zveze
poda svoj letni koncert v
Slovenskem društvenem
domu na Recher Ave. Zače-
tek ob 4. uri popoldne.

DECEMBER

7. — Slovenska šola pri Sv.
Vidu priredi MIKLAVŽE-
VANJE v farni dvorani.
Pričetek ob treh popoldne.

7. — Moški pevski zbor Slo-
van poda koncert ob sode-
lovanju pevskega zbora
Glasbena Matica v Sloven-
skem društvenem domu na
Recher Ave. Dirigiral bo g.
Vladimir Malečkar. Priče-
tek ob 4. popoldne. Igral bo
Richie Vadnal orkester.

10. — Ženski odsek katoliških
borštarnjev št. 1655 priredi
božičnico.

13. — Pevski zbor Korotan
priredi koncert v Torontu,
Kan., v dvorani pri cerkvi
Brezmadežne na 739
Brown's Line.

13. — Dr. sv. Marije Magda-
lene št. 162 KSKJ priredi
Miklavževanje za mladins-
ko članstvo v društveni
šoli farne dvorane pri Sv.
Vidu. Začetek ob 2.30 po-
poldne.

14. — Ženski odsek katoliških
borštarnjev št. 1655 ima
prodajo peciva.

14. — Dr. sv. Jožefa KSKJ št.
169 bo imelo svojo božič-
nico ob 3. popoldne v Slo-
venskem domu na Holmes
Ave.

Purdue univerze v Indiani,
tam je na povabilo pristopila
k ameriški zvezi univerzitet-
nih žena (AAUW). Od lan-
skega julija pa je spet v Mil-
waukeeju, in sicer kot šefi-
nja sekcije v knjižnici Mar-
quetteške univerze.

Gdč. Milici naše najlepše
čestitke in — čast, komur
čast!

Vsem čitateljem lep Za-
hvalni dan!

F. Rozina

NOVEMBER

26. — Koncert ansambla Ot-
tavia Brajka v Slovenskem
delavskem domu na Water-
loo Rd. Pričetek ob 4. pop.
Po koncertu ples—igral bo
ansambel Ottavia Brajka.

31. — Pevski zbor Korotan
priredi silvestrovanje v
Slovenskem narodnem do-
mu na St. Clair Ave. in
sicer v spodnji dvorani.
Igra Alpski sekstet.

31. — Slovenski narodni dom
na St. Clair Ave. priredi
silvestrovanje v glavni
dvorani.

1981

JANUAR

17. — Slovenski športni klub
priredi svoj zimski večer v
Slovenskem domu na Hol-
mes Ave. Večerja bo servi-
rana ob 7. zv. dalje. Za ples
in zabavo igrajo Veseli
Slovenci.

24. — Upravni odbor Slove-
nske pristave priredi Pristav-
sko noč v Slovenskem na-
rodnem domu na St. Clair
Ave. Igrajo Veseli Slovenci.

25. — United Slovenian So-
ciety priredi tretji vsako-
letni koncert v Slovenskem
narodnem domu na St.
Clair Ave. Pričetek ob 3.
pop. Za ples bo igral Alp-
ski sekste t

FEBRUAR

7. — Društvo "Modern Cru-
saders" št. 45 ADZ priredi
večerjo s plesom v SDD na
Waterloo Rd. Pričetek ob
6. zv. Igra Jeff Pecon or-
kester.

21. — Klub slovenskih upoko-
jencev v Euclidu priredi
banket in program v Slo-
venskem društvenem domu
na Recher Ave. ob 20-let-
nici klubovega obstoja.

22. — Slovenska šola pri Sv.
Vidu ima kosilo v korist
šole v farni dvorani. Servi-
rajo od 11.30 do 1.30 popol-
dne.

MAREC

8. — Pevski zbor Jadran pri-
redi svoj pomladni koncert
v Slovenskem delavskem
domu. Za ples bo igral
Markie-Zagger orkester.

28. — Slovensko-ameriški
Primorski klub priredi ve-
čerjo s plesom v Sloven-
skem narodnem domu na

St. Clairju. Igrali bodo Ve-
seli Slovenci.

APRIL

25. — Tabor DSPB Cleveland
priredi svoj pomladanski
Družabni večer v Sloven-
skem domu na Holmes Ave.
Igrajo Veseli Slovenci.

MAJ

10. — Slovenska šola pri Sv.
Vidu priredi Materinsko
proslavo v farni dvorani.
Pričetek ob 3. uri popoldne.
16. — Pevski zbor Korotan
priredi svoj pomladanski
koncert in ples v Sloven-
skem narodnem domu na
St. Clair Ave. Po koncertu
igra Alpski sekstet.

JUNIJ

14. — Tabor DSPB Cleveland
poda svojo spominsko pro-
slavo pri spominski kape-
lici na Orlovem vrhu na
Slovenski pristavi.

JULIJ

16. — Slovenska šola pri Sv.
Vidu ima svoj vsakoletni
piknik na Slovenski pri-
stavi.

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED PRE-
SCRIPTIONS.

MALI OGLASI

FOR RENT

Suite Available in Beach-
land Medical Building, 20050
Lakeshore Blvd for Slovenian
or ethnic doctor. Call Mr.
Lokar for further informa-
tion after 4 p.m. 731-5515.
(126-133)

FOR SALE

5-5 Double. 2 car garage. Kit.
appliances. A.C. Groveood.
Call 953-8262 after p.m.
(130-134)

HISA NAPRODAJ

Slovenski bungalow v od-
ličnem stanju z 2 spalnicama
in kopalnicama ter centralno
klimatsko napravo. Mora biti
prodan za ureditev dediščine.
20901 North Vine St. v Eu-
clidu. Kličite E. Turk 391-
4900 od 10. do 4.30 pop.
(130-134)

For Sale

RCA TV 25 inch Console,
cheap. Call 481-8584.
(131-132)

V NAJEM

6-sobno stanovanje, zgoraj,
z garažo na E. 71 St. Kličite
te. 946-0928 po 6. uri zvečer.
(132,134)

Lepo božično darilo!

Ali imate sorodnika, prijatelja ali znanca, ki ne doblja
še Ameriške Domovine? Dajte, osrečite ga za Božič in mu
naročite Ameriško Domovino. Boste videli, da mu boste
zelo ustregli.

Za letos so nove naročnine AD za božična darila znižane:
celoletna za ZDA na \$23, za Kanado na \$35, petkova na \$7,
petkova za Kanado na \$10. To znižanje je pobuda za nove
naročnike in ne za obnovo starih naročnin.

Ako to storite, bomo novemu naročniku poslali lepo
božično karto obenem z božično številko ter ga obvestili, da
mu Vi poklanjate naročnino kot Vaše božično darilo. Izrežite
spodnji kupon in priložite naročnino obenem z natančnim
naslovom novega naročnika.

K U P O N

Ameriška Domovina
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

Prosimo, da pošiljate Ameriško Domovino kot moje božično darilo na sledeči naslov:

Ime

cesta

mesto in država

Za to darilo pošiljam znesek \$.....

Moje ime je

Moj naslov je

mesto in država

IVAN TAVČAR:

V ZALI

Povest

"Kdo si?" je vprašal temno, "in kako ti je ime, dekle?"

Dvignila je glavo in z nekam ljubečim pogledom obrnila obrazek proti njemu. V dolgi boleznini mu je stregla in nje srce se ga je oklenilo, kakor se oklene materino srce otroka, posebno tedaj, če mu je stregla v nevarni boleznini, trepetaje od trenutka do trenutka, da kruta smrt ne ugonobi dragega bitja! Kanonik na postelji ni opazil, kako ji je vzplamtel pogled, ko je začela njegov glas. Kot duhovnik svete katoliške cerkve niti misliti ni smel ne kaj takega in res tudi ni mislil, ker mu je možgane docela razdražila knjiga, ki jo je prej videl v rokah dekletovih.

"To je naša hiša," je odgovorila tiho, "in dali so mi ime svete mučenice, svete Katarine."

"Svete Katarine!" vzklikne kanonik, "to je ime prave in dične spoznavke naše svete vere! In upam, da hodiš po stezah, po katerih je hodila ona, ki uživa sedaj slavo nebeskega kraljestva? Ali si vredna nje imena, Katarina?"

"Kar mi je mogoče, storim," zašepeče Katarina in se obrne od bolnika, da bi ne videl, kako ji je kri zalila deviško lice, kjer bo morala sedaj prikrivati resnico in govoriti neresnico!

"Kam hodite v cerkev?" je vprašal trdo. "Vsaj vsako nedeljo in praznik?"

"K Svetemu Antonu na Trato!"

"Ali imate dušnega pastirja, ki vas vestno in pridno poučuje v Kristusovih katoliških naukih? Saj veš, danes

se kladi satan po svetu, da bi vam zapeljal duše in jih ukradel nebeskemu Odrašeni-ku. Ali hodiš tedaj s pravim duhom k maši Gospodovi, Katarina?"

"Mislim, da hodim!"

"Stopi k meni, Katarina, da ti pogledam v obraz, če ne prikrivaš resnice Gospodove-mu maziljencu, ki leži bolan pred teboj in brez moči."

Stopila je k postelji.

"K Sv. Antonu hodite v cerkev?" jo vpraša kanonik znova. Ali navzlic svoji obljubi se ji ne upa pogledati v obraz. Morda zato ne, ker se duhovniku sploh ne spodobi gledati v obraz mladi ženski; morda pa tudi zato ne, ker ga je še vedno mučila misel, da je zasledil tu krivo-versko zaroto, ki do tedaj ni vedel ničesar o njej.

"Hodi z zbranim duhom v cerkev božjo in ne nosi Boga samo na jeziku, nego imej ga tudi v srcu!" Po tem opominu še pristavi: "Povej mi, Katarina, kako je s teboj; imaš li tudi pravega Boga v srcu?"

Dekle, nekaj premišlja in, ko mu le predolgo ne odgovori, je bodri on: "Le dobro premisli, da ne govoriš neresnice! Izprašuje te služabnik božji, ki ni tvoj dušni pastir, ki pa je vendar pozvan, da širi slavo našega Odrašenika in njega prečišče Porodnice v teh krajih!"

"V cerkev hodim," odgovori deklica tiho, "in Boga molim tako, kakor je zapovedano v Pismu."

"Kako veš ti, dekle, kaj nam zapoveduje Pismo!" se razjezi on. "Ali pokaži, kakšno knjigo imaš v roki; razloži mi, kdo te je učil čitati tiskano črko!"

Jr.

Medical: Martin Strauss
1 Year Trustee: Joseph S. Baskovic

2 Year Trustee: Frank Ljubi
3 Year Trustee: James Logar
Auxiliary Liaison: George Poprik

Meetings are held every third Tuesday each month in our fine clubroom, located at 6101 Glass Purpose: To guard the rights and privileges of veterans, protect our freedom, defend our Faith, help our sick and disabled, care for the widows and orphans, assist those in need, aid in youth activities, promote Americanism and Catholic Action, and to offer Catholic veterans an opportunity to band together for social and athletic activities.

C.W.V. LADIES AUXILIARY

St. Vitus Post 1655

President — Rose Poprik

1st Vice Pres.: Bonnie Mills

2nd Vice Pres.: Marcie Mills

3rd Vice Pres.: Laura Shantery

Secretary: Antoinette Kender

Treasurer: Jo Mohorcic

Historian: Mary Briscar

Ritual Officer: Josephine Gorencic

Welfare Officer: Irene Toth

Social Secretary: Ann Kern

3 year Trustee: Jo Nousak

2 year Trustee: Helen Snyder

1 year Trustee: Diane Potocnik

Our meetings are held the second Wednesday of the month in the Post Meeting Room, 6101 Glass Avenue.

AMERICAN SLOVENE CLUB

President — Gene Drobnie

Vice Pres. — Terry Hovevar

Recording Sec. — Helen Levstik

Corres. Sec. — Agnes Koporc

Treasurer — Rose Grmsek

6512 Bonna Ave., Cleve., O. 44103

361-1893.

Meetings held on the first Monday of each month, except July and August at Broadview Savings Club Room at 20000 Lake Shore Blvd., Euclid, Ohio.

ST. MARY HOLY NAME SOC.

15519 Holmes Ave.

Cleveland, Ohio 44110

Spiritual Director — Rev. Victor N. Tomec

President — Emil Knez

Vice-President — William Kozak

Slovenian vice-president — Rudy Knez

Secretary — John Lamovec
Treasurer — Art Eberman,
531-1784; 16301 Sanford Ave.,
Cleveland, Ohio 44110
Sick and Vigil Chairman —
Frank Sluga.
Program Chairman — Louis
Koenig
Corresponding Secretary —
Louis Jesek
Marshall — Frank Zernic
Social Apostolate — Ed Kocin
Retreat Chairman — Joseph
Sajovic

ST. MARY'S PARISH P.T.U.
ON HOLMES AVE.
Roster — 1979-1980

Spiritual Dir. — Fr. Victor Tomec

Honorary Pres. — Sr. Donna McKula

President — Marcia Olesko

Vice-Pres. — Jennie Jesek

Rec. Sec'y. — Joan DeNardo

Treasurer — Josephine Kocin

Corres. Sec. — Maryrose Uszko

Spiritual Chm. — Ann Nemec

Auditor — Agnes Plymak

Membership — Melina Densa

School Affairs, Francis Zupun

Sunshine — Donna Tomec

Cafeteria — Melina Densa and BiBa Musina

Refreshment — Katherine Hoffman

Safety — Jane Smolik

Hostess — Lida Mazi

THE WESTERN SLAVONIC ASSOCIATION

ST. CATHERINE'S LODGE 29

CLEVELAND, OHIO

President — Al Gribbons

Vice-pres. — Rose Aubel

Recording-sec.: Jane Gribbons

Financial-sec.: John Feenik

Treasurer: — Jennie Stetz

Chief Auditor — Mary Butara

Auditor — Frank Aubel

Auditor — Emma Trentel

Meetings are held every 2nd

Wednesday of the month at S. N

Home on St. Clair Ave., at 7:30 p.m.

(Before the meeting premiums payable from 6:00 to 7:30 p.m.) Life

insurance — All plans available for the entire family from birth to age

60. Indemnity Benefits — Indemnity — sick and operation benefits available to all adult members. Ask

secretary for membership application. Enroll your friends in an

more than a Bank Savings Account. No tax involvements at any time.

Draw reserve if needed and still insurance plan that offers you

protect your policy "Value in full." The Western Slavonic Association

was founded in 1908 "Solid as the Rockies" — 147% solvent as per

State Insurance Actuary. Highest annual dividends paid to members yearly.

BARAGA COURT NO. 1317

Catholic Order of Foresters

Spiritual Director — Rev.

Joseph P. Boznar

Chief Ranger — John J.

Hovevar

Vice Chief Ranger — Joseph

V. Hovevar

Past Chief Ranger — Fred

Sternisa

Recording Secretary — Al-

phonse A. Germ

Financial Secretary — Anthony

J. Urbas, 1226 Norwood Road —

Tel. 881-1031

Treasurer — Rudolph V. Germ

Trustees — Joseph V. Hovevar,

Albert Marolt, Charles F. Kikel

Youth Director — Gregory P.

Hribar

Visitor of Sick — Joseph C.

Saver

Program Director — Albert R.

Giambetto

Senior Conductor — Joseph C.

Saver

Junior Conductor — Frank J.

Kolenc

Senior Sentinel — Elmer L.

Perme

Junior Sentinel — Edward M.

Priatelj

Field Representative — Frank

J. Priatelj — Tel. 845-4440

Meetings held third Friday of

each month, Social Room, St.

Vitus Auditorium at 8:00 p.m.

ST. MARY'S COURT # 1640

CATHOLIC ORDER OF

FORESTERS

Spiritual Director Rev. Victor

Tomec

Chief Ranger, Henry Skarbez

Recording Sec. Joseph Sterle

Financial Secretary, John Spillar,

715 E. 159 St., 681-2119

Treasurer Louis Somrak

Youth Director, Louis Jesek

Trustees: Virginia Trepal, Frank

Kocin Jr., Wm. Kozak.

Past Chief Ranger: John Osredkar

Conductors: Bastian Trampus and

Frank Mlinar

Field Representative, Frank J.

Priatelj, 845-4440

Meetings held every third Sun-

day in St. Mary's Study Club Room.

681-1893.

DAWN CHORAL GROUP

Slovenian Women's Union

President and Librarian: Pauline

Kral

Vice-president, Jo Trunk

Secretary-Treasurer Antoinette

Zabukovec, 215 E. 323 St.,

Willowick, Ohio 44094, phone

943-1546

Reporter: Fran Nemanich

Auditors: Ann Troha and

Ann Tereck

Director: Dorothy Vogelini

Rehearsals every Monday even-

ing at 7:30 p.m. in Reher Hall,

Euclid, Ohio.

SLOVENE HOME FOR THE AGED

18621 Neff Rd.

Cleveland, Ohio 44119

1979 - 1980

Executive Committee—

Albin Lipold — President

Rudolph Kozan — Vice Pres.

Alma Lazar — Treasurer

Jean Krizman — Rec. Sec'y.

Josephine Hirter — Corres. Sec.

The Executive Committee will

also act as the House Rules Com.

Auditing Committee—

Joe Gabrowshek

Marie Shaver

Ray Perme

Dr. Rudolph Susel

Walter Lampe

Finance Committee—

Ray Perme

Albin Lipold

Frank Kosich

Ronald Zele

Alma Zazar

Josephine Hirter

James Richlak, Consultant

Admissions — Screening Com.—

Marie Shaver

Josephine Hirter

Pauline Burja

House Committee—

John Cech

Joe Gabrowshek

James Kozel

Walter Lampe

Personnel and Professional

Practices Committee—

Rudolph Kozan

Ronald Zele

Pauline Burja

Marie Shaver

Nursing Home Consultant—

Frederick Krizman

Statutory Agent and

Parliamentarian—

Paul J. Hribar

Legal Counselor—

Paul J. Hribar, L.P.A.

Fund Raising Committee—

Hon. Mike Telich

Jean Krizman

Josephine Hirter

James Kozel

Albert Pestotnik

Cecelia Wolf

Membership Committee—

Alma Lazar

Josephine Hirter

Dr. Rudolph Susel

Vida Shiffer

Publicity Committee—

Josephine Hirter

Cecelia Wolf

Rudolph Susel

Auxiliary Liason Chairperson—

Jean Krizman

Welfare Patients Coordinator—

Cecelia Wolf

Building and Planning Com.—

Albin Lipold

Frank Kosich

John Cech

Fred Krizman

Mary Cerer will be an Ex-of-

ficio member of all Committees,

and she is to receive notice of

all Board of Trustees Meetings

and all Committee Meetings.

First person named in each

committee is chairman.

The Slovene Home for the Aged

is a non-profit organization ac-

credited by the national Joint Com-

mission on Accreditation of Hospi-

tals as a long term facility dedicated

to the principles and standards of

excellence for care and service ren-

dered to patients and residents.

Your donations make it possible

for our aged and disabled to spend

their remaining years in quiet dig-

nity. For all information call: (area

code 216) 486-0268.

EUCLID VETERANS CLUB

1980 OFFICERS

President — Jerry Tartaglione

Vice President — Jeff Morris

Secretary — Lou Shenk

Treasurer — Frank Balash

Service Officer — Lou Svetlic

Sgt.-at-Arms — Chuck Rapinz

Judge Advocate — John Cerbin

Historian — Joe Jagodnik

Chaplain — Ray Campensa

Trustees:

Bob Baughman, Otto Rufo, Fred

Neyar Jack Waschura, Frank Ta-

kacs, Bill Dornbusch, Joe Delost,

Jake Chesnic, Joe Godec

Meetings 1st and 3rd Mondays

of the Month at Euclid Vets Club

ST. CLAIR RIFLE AND

HUNTING CLUB

President: Frank Zorman, Sr.

Vice-Pres.: John Truden, Sr.

Financial Sec.: Eugene Kogov-

sek

Recording Sec.: Edward Penik

Entertainment Mgr.: Frank

Zorman, Sr.

Keeper of Arms: Elio Erzetec

Auditors: Aloiz Pugel, Rudy

Boltzauer, Ludvik Zorman.

Trustees: John Truden, Frank

Truden, Frank Cendol, Frank

Beck

League